

Estados Unidos cuenta con los mejores edificios y el servicio contra incendios mejor capacitado y equipado del mundo, pero también una cantidad inaceptable de muertes a causa de incendios

**año tras año...**

Los incendios causan la muerte de más estadounidenses que todos los desastres naturales combinados... más de 50 veces más.

Los incendios causan más de \$11 mil millones en pérdidas de propiedades cada año.

Ocurren casi 400,000 incendios en hogares en los EE. UU. cada año.

Casi 4,000 personas mueren en incendios cada año. Alrededor de 27,000 personas sufren heridas.

Una persona muere a causa de incendio cada dos horas.

El error humano es el factor más significativo en la causa y propagación del fuego.

A diferencia de los desastres naturales, es posible prevenir casi todas las muertes y pérdidas a causa de incendios.

**La información de este folleto le ayudará a prevenir pérdidas potenciales a causa de incendios.**

# LA SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS ES SU RESPONSABILIDAD

**Andrew M. Cuomo**  
Gobernador  
Estado de Nueva York

**John P. Melville**  
Comisionado  
División de Seguridad Nacional  
y Servicios de Emergencia

**Bryant D. Stevens**  
Administrador Estatal de Incendios  
Oficina de Prevención y Control de Incendios



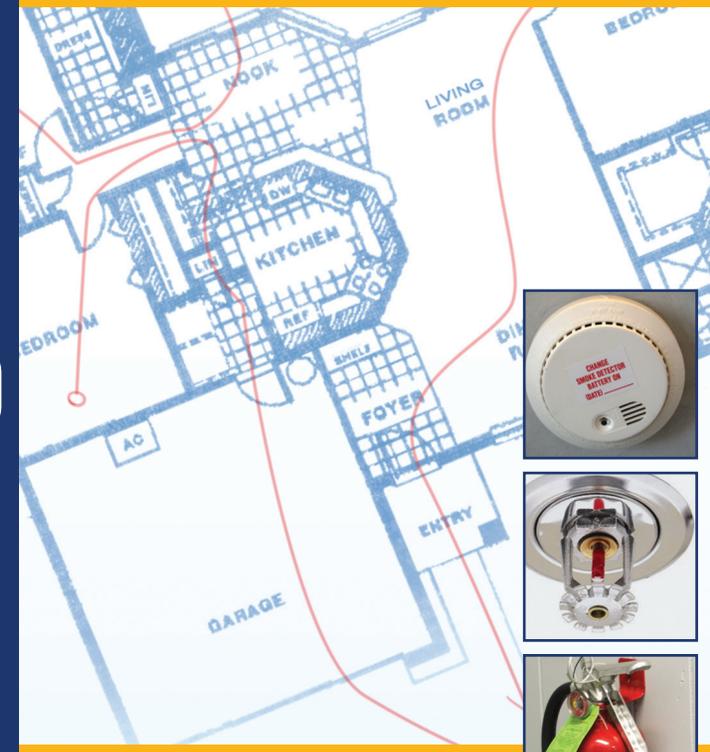
**Homeland Security  
and Emergency Services**

**OFICINA DE PREVENCIÓN Y CONTROL  
DE INCENDIOS**

Harriman State Office Campus  
1220 Washington Avenue  
Building 7A, Floor 2  
Albany, NY 12226

[www.dhss.ny.gov/ofpc](http://www.dhss.ny.gov/ofpc)

## PLAN PARA SOBREVIVIR



# CONSEJOS DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS EN EL HOGAR

# EL FUEGO ES CALIENTE, RÁPIDO, OSCURO Y PRODUCE HUMO Y GASES MORTALES

En algunos minutos, la temperatura de un cuarto durante un incendio puede alcanzar más de 1000 grados. Usted no puede sobrevivir en este calor. Tan solo respirar ese aire extremadamente caliente sería fatal. El fuego se duplica en volumen cada 30 a 60 segundos. En tan solo algunos minutos, un cuarto entero o incluso varios cuartos, pueden estar totalmente afectados por un incendio. ¿Puede llegar antes a la puerta? El fuego es oscuro. No podrá ver nada. Practique su escape con los ojos vendados o de alguna otra forma en la que no pueda ver. El humo mata. Los muebles, la pintura, las alfombras y muchos otros materiales emiten gases tóxicos cuando se queman. La mayoría de las personas que mueren en incendios mueren por respirar el humo tóxico.

Usted decide si estará seguro en un incendio. Al seguir algunas prácticas simples de seguridad contra incendios, puede evitar que usted y su familia estén entre las miles de personas que mueren en incendios cada año.

## PLAÑEE CON ANTICIPACIÓN, SALGA CON VIDA

SI SE ENCUENTRA EN UN INCENDIO, LA SUPERVIVENCIA ES SU PRIMERA PRIORIDAD.

- Conozca dos formas de salida de cada cuarto.
- Toque la puerta.
- Si la puerta está caliente, no la abra.
- Utilice su segunda salida o vaya a una ventana y pida ayuda.
- Si la puerta está fría, manténgase agachado y ábrala lentamente.
- Compruebe si hay humo y fuego antes de salir.
- Salga antes de llamar para pedir ayuda. Llame al 911 o al número de emergencia adecuado, desde un lugar seguro fuera del edificio.
- Si se encuentra disponible una alarma contra incendios, presiónela de camino hacia la salida.
- Cierre la puerta detrás suyo. Esto ayuda a evitar que el fuego se propague y puede proteger sus posesiones del daño que producen el fuego y el humo.

## AGÁCHESE Y SALGA

- **NO BUSQUE A OTRAS PERSONAS NI JUNTE SUS PERTENENCIAS**
  - Golpee las puertas cuando salga.
  - Grite “fuego” cuando salga.
  - No tiene tiempo de hacer nada excepto escapar.
- **GATEE POR EL PISO**
  - Es posible que el humo denso dificulte la visión.
  - Los químicos tóxicos en el humo pueden ser mortales en segundos.
  - El calor y el humo suben, el aire más fresco y seguro está cerca del piso.
- **SI NO PUEDE SALIR, LLAME LA ATENCIÓN DE ALGUIEN**
  - Cierre y selle su puerta, intente que el humo se quede afuera.
  - Cuelgue o agite algo como una sábana de la ventana para llamar la atención.
  - Grite por la ventana.

## SUS DECISIONES DETERMINARÁN SI USTED MORIRÁ EN UN INCENDIO

SE PUEDEN PREVENIR LOS INCENDIOS TENIENDO EN CUENTA ALGUNAS PRECAUCIONES SIMPLES:

- **ASUMA UNA RESPONSABILIDAD PERSONAL EN LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS**
  - Evite sobrecargar los tomas de corriente.
  - Mantenga los calentadores de espacio y lámparas halógenas alejados de objetos que puedan quemarse.
  - Apague velas e inciensos cuando estén sin supervisión.
  - Extinga bien todos los materiales de fumar.
  - No fume si está cansado o impedido.
  - Mantenga las parrillas alejadas de los edificios.
  - Mantenga los fósforos y encendedores fuera del alcance de los niños.

## PROTÉJASE A SÍ MISMO DE QUEDAR ATRAPADO EN UN INCENDIO

- **TENGA DETECTORES DE HUMO QUE FUNCIONEN**
  - Pruebe los detectores de humo mensualmente.
  - Instale baterías nuevas dos veces por año. “Cambie la hora, cambie sus baterías”.
  - Nunca saque las baterías para utilizar con otros fines.
- **PLAÑEE RUTAS DE ESCAPE**
  - Conozca dónde están ubicadas todas las salidas en el edificio en el que se encuentra.
  - Conozca dos formas de salida de cada cuarto.
  - Realice un plan de escape casero que identifique dos formas de salida de cada cuarto.
  - Practique su plan, la mayoría de los incendios ocurren por la noche cuando está oscuro y es difícil ver.
  - Designe un lugar de encuentro seguro afuera para que todos se puedan reunir y contabilizar.
- **TOME SERIAMENTE TODAS LAS ALARMAS CONTRA INCENDIOS**
  - Nunca ignore una alarma contra incendios.
  - No espere a ver fuego o humo.
  - No intente agarrar sus pertenencias.
  - Responda a cada alarma como si fuera un incendio real.



## Instale rociadores contra incendios residenciales

SU BOMBERO SIEMPRE DE TURNO EN CASA

Casi 4,000 personas mueren en incendios anualmente. Ocho de cada diez de esos incendios ocurren en la casa de alguna persona. Los rociadores contra incendios salvan vidas y disminuyen el daño a la propiedad **porque:**

- Los rociadores permiten ganar tiempo crítico para escapar.
- La cabeza de un solo rociador puede contener el 90 % de los incendios.
- Los rociadores contra incendios caseros utilizan solamente una fracción del agua que utiliza el departamento de bomberos cuando llega.